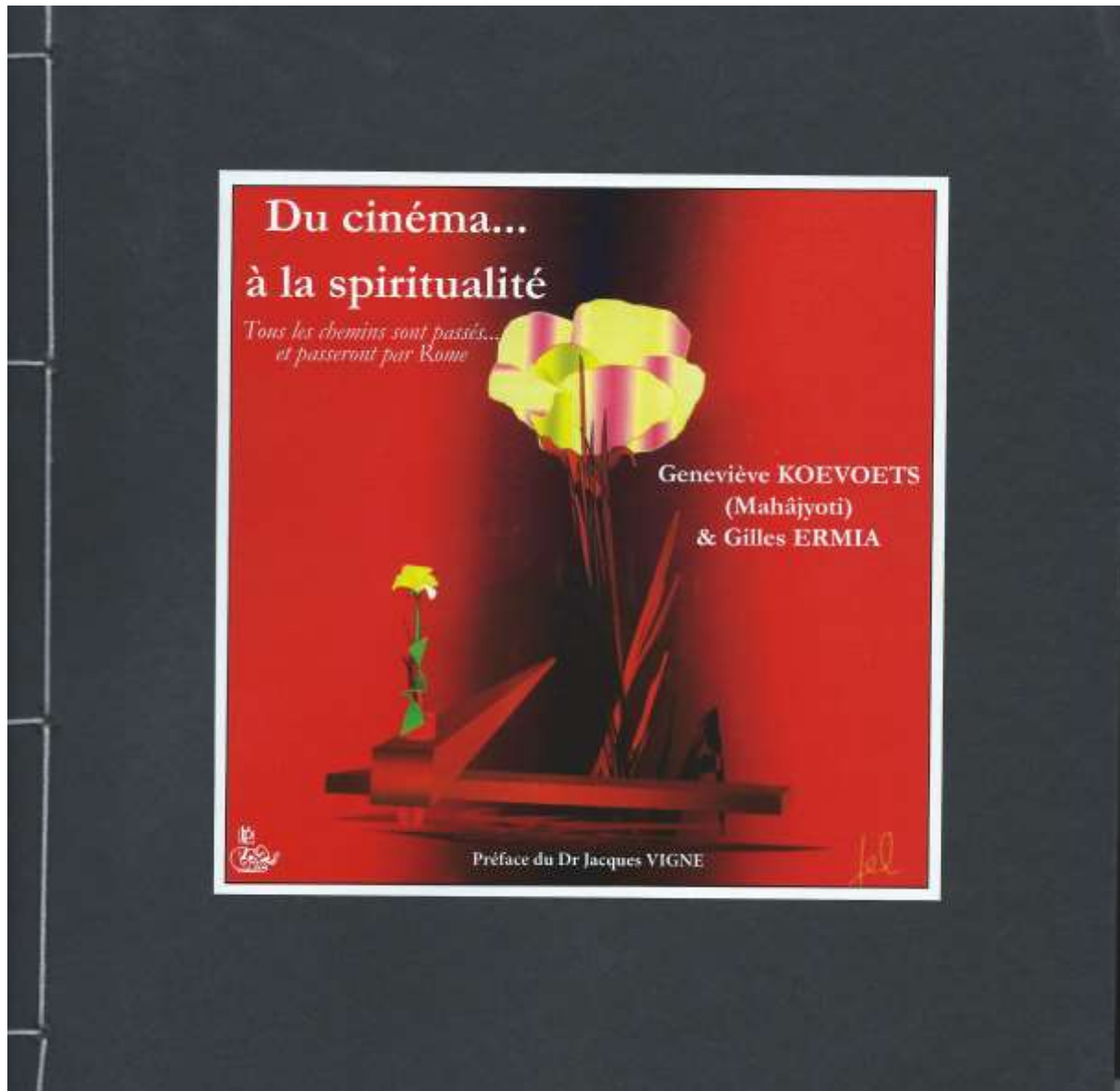


*Edition et présentation du livre de Geneviève KOEVOETS (Mahâjyoti) en  
collaboration avec Gilles ERMIA*

**'Du Cinéma...à la Spiritualité'**

**(Tous les chemins sont passés...et passeront par Rome) (2022)**





*L'auteure Geneviève KOEVOETS (Mahâjyoti)*

**Jacques VIGNE a fait la préface d'un nouveau livre de Geneviève KOEVOETS-Mahâjyoti (écrit en collaboration et avec une interview de Geneviève par Gilles ERMIA).** Il s'agit d'un *'Récit/témoignage'* chronologique et anecdotique à travers son vécu, concernant la *belle époque du cinéma italien et international*, au fil des souvenirs de ses nombreuses 'tranches de vies' dans ses nombreux métiers artistiques-journalistiques-culturels, ses activités sportives et sa recherche de spiritualité aux côtés du **Dr Jacques VIGNE**...Ce livre est parti d'une *'Enquête de fond'* de **Gilles ERMIA**, pour son Blog sur Internet, enquête menée au départ sur l'histoire du *'doublage français'* qui fut fait à Rome durant les plus belles années du cinéma italien. Le livre, véritable 'Revival', s'intitule *'Du Cinéma à la Spiritualité' (Tous les chemins sont passés... et passeront par Rome)*. On y retrouve beaucoup de personnages connus, notamment **Jean E. LOUIS** notre regretté traducteur/acteur et compagnon de Geneviève, récemment disparu, qui avait fait une jolie carrière de comédien à Rome et à qui **'le livre est dédié'**... Evidemment la **partie finale sur la 'spiritualité' est consacrée au Dr Jacques VIGNE**, à notre grand *'Frère Jacques'*, le chercheur, l'enseignant et l'ami...Cet **ouvrage, illustré de nombreuses photos**, est publié par **Luc Vidal** pour les **'Editions du Petit Véhicule'** (tout comme le premier livre 'spirituel' également dans les 2 sens du terme de Geneviève *'Voyage Intérieur'* ) – On peut le commander aux : [editions.petit.vehicule@gmail.com](mailto:editions.petit.vehicule@gmail.com) - 150 Bd des Poilus - 44300 NANTES - FRANCE - Tel : 0033-(0)2 40 52 14 94 – Mise en pages de Julie Delacroix. Livre relié 'à la chinoise' (30€+ 6€ de frais de port)- 214 pages – 118 photos couleur et noir et blanc.



**De son côté : Gilles ERMIA, co-auteur de ce livre**, passionné de cinéma d'antan, se spécialise depuis des années dans la recherche de doublages et montages rares, ainsi que dans des créations de sous-titres de films italiens.

Ces activités, commencées bénévolement et dont il partage les travaux sur son blog <http://indianagilles.blogspot.com/>, l'amèneront à travailler pour de nombreux éditeurs de films, tels : *Artus*, *Le Chat qui fume*, *Ecstasy of films* ou encore *E.S.C.*, sur une centaine de parutions.

Alors qu'il mène une enquête sur le doublage français réalisé en Italie et qu'il s'est lancé à la recherche du comédien Jean E. LOUIS, il rencontre sa compagne, Geneviève KOEVOETS, avec qui il va immédiatement se lier d'amitié. Échangeant de nombreux mails, cela débouchera tout d'abord sur un entretien sur son blog :

(<http://indianagilles.blogspot.com/2021/04/dossier-le-doublage-made-in-roma-2eme.html>)

qui deviendra le déclic pour la parution du livre "**Du cinéma... à la spiritualité**" de Geneviève KOEVOETS (Mahâjyoti), **livre dédié à Jean E. LOUIS**, auquel Gilles ERMIA participera.